

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 143 (2017)
Heft: 19: Article 88 : le permis de faire

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Accademia
di
architettura

The Università della Svizzera italiana, Accademia di architettura, is seeking to fill one or two positions as

Full Professor in Architectural design

Profile of candidates

The candidate should have in principle a degree in architecture, awarded by a Polytechnic institute or a University and:

- demonstrate an established and diverse experience in the field of Architectural Design with its necessary urban scale implications, preferably on an international level;
- demonstrate a solid professional experience in the development and the realization of projects with its construction detail implications;
- previous teaching appointments and lectureships at university level referred to the above mentioned subjects;
- fluency in Italian or English and preferably in one of the other Swiss national languages.

Details and full call in English and Italian

<https://www.usi.ch/it/concorsi-e-offerte-di-lavoro-allusi>

Deadline

Closing date for the application is **October 31, 2017**

www.arc.usi.ch



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral
des finances DFF
Office fédéral des constructions et
de la logistique OFCL

ARCHITECTE RESPONSABLE DU DÉVELOPPEMENT DE PROJETS

80 – 100 % / BERNE

Notre division Gestion immobilière fournit, dans le respect du principe d'économie, les locaux nécessaires à l'administration fédérale civile, et gère de manière durable le portefeuille immobilier. Elle est chargée d'examiner les besoins et demandes des départements et des offices en matière de locaux. Elle définit des stratégies, des schémas généraux et des directives, et effectue le contrôle de gestion afin d'optimiser le rapport coûts-utilité du portefeuille immobilier. La division attribue également les mandats internes à l'office pour l'exécution de projets de construction et pour l'achat, la location, la liquidation et l'exploitation d'ouvrages. Vous travaillerez en étroite collaboration avec l'équipe chargée de la gestion du portefeuille. Notre équipe est soudée et notre environnement de travail captivant.

Vos tâches

- Examiner et évaluer les besoins des clients (offices, départements) en matière de constructions
- Développer, améliorer et évaluer les solutions possibles
- Concevoir des définitions de projets ciblées et mettre au point des mandats d'étude et de réalisation internes à l'office
- Gérer les mandats et procéder au contrôle de gestion

Vos compétences

- Diplôme d'architecte (université, haute école spécialisée) et connaissances en économie d'entreprise (dans l'idéal en gestion immobilière)
- Plusieurs années d'expérience dans le développement de projets, de préférence dans le secteur public
- Engagement, grande capacité de travail et esprit d'analyse
- Aisance rédactionnelle; bonnes connaissances actives de deux langues officielles

Rattaché au Département fédéral des finances (DFF), l'Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL) propose ses services à l'administration fédérale civile et s'assure que cette dernière dispose des biens immobiliers et de la logistique nécessaires à son fonctionnement. Il se charge à cet effet de l'acquisition, de la gestion et de l'entretien des ouvrages du portefeuille immobilier situés en Suisse ou à l'étranger, et des équipements logistiques. Il veille à une optimisation à long terme du rapport coût-bénéfice, ce qui permet d'accroître la prise de conscience des coûts et favorise l'établissement d'un comportement en accord avec les règles du développement durable.

L'administration fédérale est attentive aux différents parcours de vie de ses collaborateurs et collaboratrices et en apprécie la diversité. Elle accorde la plus haute priorité à l'égalité de traitement.

Les personnes francophones étant sous-représentées dans notre unité administrative, nous nous réjouissons de recevoir leur candidature.

Candidature en ligne sur www.emploi.admin.ch, code de référence 620-32148

Pour de plus amples renseignements, veuillez vous adresser à: Madame Annelies Zeidler, responsable du secteur Développement de programmes et de projets, tél. 058 462 81 93

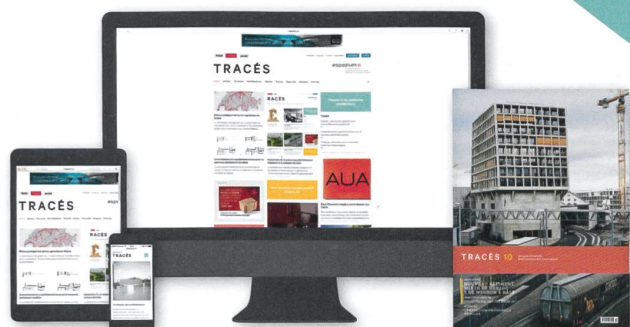
Les dossiers de candidature envoyés par voie postale doivent être adressés à:
CS Pers DFF, Eigerstrasse 71, 3003 Berne

Vous trouverez d'autres annonces intéressantes de la Confédération à l'adresse suivante: www.emploi.admin.ch

espazium

Der Verlag für Baukultur
Les éditions pour la culture du bâti
Edizioni per la cultura della costruzione

TRACÉS en version numérique et papier: deux supports, deux modes d'utilisation



TEC21 TRACÉS archi espazium.ch